

## 2 CRÓNICAS 30

### DIVISIÓN DE PÁRRAFOS EN LAS TRADUCCIONES MODERNAS

La Biblia de las Américas (LBLA)	Reina-Valera 1960 (RVR60)	Nueva Versión Internacional (NVI)	Nueva Traducción Viviente (NTV)	Biblia de Jerusalén Latinoamericana (BJL)
Celebración de la pascua 30:1-12	Ezequías celebra la pascua 30:1-9	Celebración de la pascua 30:1-5	Preparativos para la pascua 30:1-3 30:4-5	Convocatoria para la pascua 30:1-9
30:13-22	30:10-12 30:13-22	30:6-9 30:10-12 30:13-14 30:15-20	Celebración de la pascua 30:10-11 30:12-14 30:15-16 30:17-20	30:10-14 La pascua y los ázimos 30:15-20
30:23-27	30:23-27	30:21-22a 30:22b-27	30:21-22 30:23-24 30:25-27	30:21-27

**CICLO DE LECTURA TRES (Tomado de “Seminario de interpretación bíblica”)**

#### ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

**Texto de LBLA: 30:1-12**

**1** Entonces Ezequías envió *aviso* por todo Israel y Judá, y también escribió cartas a Efraín y a Manasés, para que vinieran a la casa del SEÑOR en Jerusalén a fin de celebrar la Pascua al SEÑOR, Dios de Israel.

**2** Pues el rey y sus príncipes y toda la asamblea en Jerusalén habían decidido celebrar la Pascua en el mes segundo,

**3** porque no la habían podido celebrar a su debido tiempo, pues los sacerdotes no se habían santificado en número suficiente, ni el pueblo se había reunido en Jerusalén.

**4** Y esto pareció bien a los ojos del rey y de toda la asamblea.

**5** Así que proclamaron un decreto para hacer correr la voz por todo Israel, desde Beerseba hasta Dan, para que vinieran a celebrar la Pascua al SEÑOR, Dios de Israel, en Jerusalén. Porque muchos no *la* habían celebrado como estaba escrito.

**6 Y los correos fueron por todo Israel y Judá con cartas de mano del rey y de sus príncipes, conforme al mandamiento del rey, diciendo: Hijos de Israel, volved al SEÑOR, Dios de Abraham, de Isaac y de Israel, para que El se vuelva a aquellos de vosotros que escapasteis y que habéis quedado de la mano de los reyes de Asiria.**

**7 No seáis como vuestros padres y vuestros hermanos, que fueron infieles al SEÑOR, Dios de sus padres, de modo que El los ha hecho objeto de horror, como vosotros veis.**

**8 Y no endurezcáis vuestra cerviz como vuestros padres, sino someteos al SEÑOR y entrad en su santuario, que El ha santificado para siempre, y servid al SEÑOR vuestro Dios para que su ardiente ira se aparte de vosotros.**

**9 Porque si os volvéis al SEÑOR, vuestros hermanos y vuestros hijos hallarán compasión delante de los que los llevaron cautivos, y volverán a esta tierra. Porque el SEÑOR vuestro Dios es clemente y compasivo, y no apartará su rostro de vosotros si os volvéis a El.**

**10 Pasaron, pues, los correos de ciudad en ciudad por la tierra de Efraín y de Manasés y hasta Zabulón, pero los escarnecían y se burlaban de ellos.**

**11 No obstante, algunos hombres de Aser, de Manasés y de Zabulón se humillaron y vinieron a Jerusalén.**

**12 También sobre Judá estuvo la mano de Dios para darles un *solo* corazón a fin de hacer lo que el rey y los príncipes ordenaron conforme a la palabra del SEÑOR.**

**30:1 “por todo Israel y Judá, y también ... Efraín y a Manasés”** Esta es una combinación inusual de entidades geográficas. “Todo Israel” puede ser otra forma en la que el cronista afirma la legitimidad de Judá. A veces las tribus del norte se denominaban “Efraín”, pues era la tribu más grande. Sin embargo, es inusual añadir el nombre de Manasés.

Lo más probable es que esta invitación a las tribus del norte ocurrió justo después de la muerte de Sargon II, cuando el liderazgo de Asiria estaba en caos.

**“la Pascua”** El cronista registra otra pascua en el reinado de Josías en 2 Cr 35:1-19. No hay textos paralelos en Reyes acerca de la pascua de Ezequías.

Ver Tema especial: Pascua.

**30:2 “el rey y sus príncipes y toda la asamblea”** Aquí se representan los distintos niveles en la monarquía:

1. El rey
2. Sus príncipes (BDB 978), lo cual se refiere a oficiales (i.e., 1 Re 4:1-6)
  - a. De gobierno – Gn 12:15; Nm 22:8; 1 Re 4:2; 1 Cr 22:17; 2 Cr 30:6; Is 10:8; 31:9; 34:12; Esd 8:20
  - b. Militares – Gn 21:22, 32; 26:26; 1 Sa 12:9; Is 21:5
  - c. Sacerdotes – 1 Cr 15:16, 22; 2 Cr 35:9; 36:14; Esd 8:24, 29; 10:5
  - d. Líderes de las tribus – 1 Cr 27:29; 29:6; 2 Cr 24:13; Esd 11:1

**“en el mes segundo”** La pascua debía celebrarse el primer mes (Abib, Nm 9:1-14; Dt 16:1) pero debido a que no había suficientes sacerdotes purificados (cf. 2 Cr 30:3), se tuvo que posponer.

La Biblia de estudio de la NASB, pág. 621, tiene una nota interesante.

“Después de la división del reino, Jeroboam aplazó un mes el calendario religioso del reino del norte (1 Re 12:32), posiblemente para alejar más a la población del norte y evitar que mantuvieran su devoción en Jerusalén. Al posponer la celebración de la pascua por un mes, Ezequías no sólo concede más tiempo para la purificación y consagración de los sacerdotes (vr. 3), y para que el pueblo pueda reunirse (vrs. 3, 13), sino que también logra la unidad entre los reinos en cuanto a la

fecha de la pascua por primera vez desde el cisma que ocurrió más de dos siglos antes. Retrasar la fecha refleja la preocupación de Ezequías de involucrar a “todo Israel”. Por primera vez desde Salomón, la nación entera puede celebrar unida la pascua, lo cual demuestra la postura del cronista, de que Ezequías es un “segundo Salomón”. En la ley estaba prescrito celebrar la pascua en el día 14 del primer mes (Éx 12:2, 6; Dt 16:1-8), pero no se pudo celebrar en esa fecha por la profanación del templo y porque los ritos de purificación todavía no terminaban (29:3, 17). En cuanto a la celebración de la pascua en la comunidad restaurada justo después de la dedicación del templo reconstruido, ver Esdras 6:16-22”.

**30:3** Esto se refiere a 2 Cr 20:34.

**30:4** Varias veces en Crónicas se dice que las decisiones de los reyes están en concordancia con los deseos de sus gobernados. Algunos comentaristas identifican esto como “el elemento democratizador” en el período post-exílico.

**30:5 “desde Beerseba hasta Dan”** Estas dos ciudades, una en el sur y la otra en el norte, se convirtieron en una expresión para referirse a toda la tierra de Canaán.

**“como estaba escrito”** (BDB 507, KB 503, *Qal* PARTICIPIO PASIVO), se refiere a las directrices de la ley de Moisés. Ver Tema especial: La pascua, en 2 Cr 301b.

**30:6 “Hijos de Israel”** La implicación aquí es a todos los descendientes de Jacob. Era un recurso literario para referirse al período del reino unificado.

**“volveos”** Este VERBO (BDB 996, KB 1427) se encuentra en dos formas.

1. *Qal* IMPERATIVO (un llamado al pueblo del pacto)
2. *Qal* YUSIVO (una súplica al Dios del pacto; notemos el aspecto recíproco de 2 Cr 6:24-25, 38-39; 2 Cr 30:9)

Esta es una de las palabras más importantes utilizadas para referirse al arrepentimiento. Ver Temas especiales: Arrepentimiento (AT), en 2 Cr 7:14, y Pacto, en 2 Cr 6:16.

**“al SEÑOR, Dios de Abraham, de Isaac y de Israel”** Este es el título completo del Dios de Israel. Originalmente era “Abraham, Isaac y Jacob” (cf. Éx 3:6, 15; 4:5; 6:3), pero aquí se dice “Israel” en vez de “Jacob” (cf. 1 Cr 29:18).

Ver Temas especiales: Nombres de Dios, C. y D., en 2 Cr 1:1b, y Promesas del pacto a los patriarcas, en 2 Cr 1:9b.

**30:6-9** Ezequías reconoce que los descendientes de Abraham se han desviado y son obstinados. Fueron infieles y desobedientes, pero si ahora se arrepienten y buscan a Yahvé, él podrá ser hallado. En el Antiguo Testamento encontramos otras confesiones colectivas como esta.

1. Moisés – Éx 32:9-14, 30-33; Nm 11:13-19; Dt 9:25-29
2. Esdras – Esd 9:5-10:1
3. Nehemías –Neh 1:5-11
4. Daniel –Da 9:4-19

Esta oración de confesión incluye varios mandamientos dirigidos a aquella generación del pueblo del pacto.

1. Volver al SEÑOR Dios, vr. 6 – BDB 996, KB 1427, *Qal* IMPERATIVO, PLURAL

2. No ser como los padres y los hermanos, vr. 7 – BDB 224, KB 243, *Qal* IMPERFECTO usado en modo YUSIVO, PLURAL
3. No endurecer la cerviz como los padres, vr. 8 – BDB 904, KB 1151, *Hiphil* IMPERFECTO en modo YUSIVO, PLURAL
4. Someterse al SEÑOR, vr. 8 – BDB 678, KB 733, *Qal* IMPERATIVO, PLURAL
5. Entrar en su santuario, vr. 8 – BDB 97, KB 112, *Qal* IMPERATIVO, PLURAL
6. Servir al SEÑOR su Dios, vr. 8 – BDB 712, KB 773, *Qal* IMPERATIVO, PLURAL

Dos de las formas de mandamiento son súplicas de oración a Dios.

1. para que El se vuelva a ... vosotros, vr. 6 – BDB 996, KB 1427, *Qal* YUSIVO, SINGULAR
2. para que su ardiente ira se aparte de vosotros, vr. 8 – BDB 996, KB 1427, *Qal* YUSIVO SINGULAR

**“aquellos de vosotros que escapasteis y que habéis quedado de la mano de los reyes de Asiria”**  
Se refiere a la destrucción causada por la alianza siro-efraimita. El padre de Ezequías, Acáz, solicitó la ayuda de Asiria (Isaías 7).

Ver Tema especial: Tres sentidos del remanente, en 2 Cr 12:7.

**30:7** Aquí se alude a las consecuencias de la desobediencia (cf. Levítico 26; Deuteronomio 28). Comúnmente se le conoce como la doctrina de “las dos vías” (cf. Deuteronomio 30:15, 19; Sal 1).

Ver Tema especial: Consecuencias de la idolatría

**“de modo que El los ha hecho objeto de horror”** Ver la nota completa en 2 Cr 29:8

**30:8 “no endurezcáis vuestra cerviz como vuestros padres”** Ver la nota completa en 2 Cr 29:6-7.

**“someteos”** En la BJL, “den la mano”, según el IMPERATIVO que aparece en el TM (BDB 678, KB 733, *Qal*), el cual tiene un amplio rango semántico. Es lo opuesto a ser “duros de cerviz”.

Este “dar la mano” (BDB 388, KB 386) podría significar:

1. en oración
2. como juramento o promesa
3. figura de dar obediencia

Ver Tema especial: Mano, en 2 Cr 18:5b.

**“entrad en su santuario”** El TM dice “venir a su santuario”. La pascua era una de las tres fiestas anuales en que todo varón israelita debía presentarse en el templo.

El SUSTANTIVO “santuario” aparece como SUSTANTIVO (BDB 874) y como VERBO (BDB 872, KB 1073, i.e., “santificar”, o “consagrar”, *Hiphil* PERFECTO).

**“para siempre”** Recordemos la tensión entre las promesas de Dios que nunca fallan y el pacto condicional (las dos vías) del AT (Levítico 26; Deuteronomio 28; 30; Salmo 1). En un nivel, la voluntad y soberanía de Dios son inmutables, pero en otro nivel (i.e., individual, familiar, nacional), Dios ha permitido que su creación suprema (los humanos) tengan la capacidad de resistirse a su voluntad. ¡Esta resistencia viene acompañada de consecuencias terribles, en lo temporal y en lo eterno!

Notemos la partícula “si” de 2 Cr 30:9. Este modelo “si... luego entonces” refleja el pacto condicional. Ver Tema especial: Por siempre ( *’olam*) en 2 Cr 5:13b.

“su ardiente ira” Es lenguaje antropomórfico. Ver Tema especial: Dios descrito como humano, en 2 Cr 6:4.

**30:9 “vuestros hermanos y vuestros hijos hallarán compasión delante de los que los llevaron cautivos”** Esta terminología y teología refleja la gran oración dedicatoria de Salomón a Yahvé en 1 Reyes 8 (especialmente 8:50). El cronista:

1. conocía el texto de 1 Reyes
2. quería un reino unificado de Israel y Judá como en los días de David y Salomón (cf. vr. 26)
3. prometía un retorno de la cautividad
4. afirmaba el carácter de Yahvé (cf. Éx 34:6)
5. afirmaba la efectividad del arrepentimiento (cf. 2 Cr 7:14)

“**Porque el SEÑOR vuestro Dios es clemente y compasivo**” ¡El carácter inmutable del Dios de Israel es la única esperanza de la humanidad caída!

Ver Tema especial: Características del Dios de Israel (AT), en 2 Cr 2:10-12.

“**no apartará su rostro de vosotros**” Este VERBO (BDB 996, KB 1427) es uno de los dos VERBOS utilizados para referirse al “arrepentimiento”. Los creyentes apartan su rostro del pecado y vuelven su rostro hacia Dios. Cuando nosotros volvemos el rostro, él vuelve su rostro. Esto no quiere decir que no hay participación del Espíritu Santo (Jn 6:44, 65), sino que asevera el mandato bíblico que da importancia a la respuesta humana.

Ver tema especial: ¿Qué significa “recibir, creer, confesar/profesar e invocar”?

**30:10-12** Aparentemente hay una limitación al “todo Israel” de 2 Cr 30:1. La invitación de Ezequías fue ridiculizada y rechazada por muchos en el reino del norte. La idolatría ya se había enraizado firmemente después de muchas generaciones.

1. Se rieron
2. Se burlaron de los mensajeros
3. Los escarnecían

Josefo, *Antigüedades*, 9.13.2., incluso va más allá y dice que mataron a los profetas que les trajeron este mensaje.

Gracias a Dios hubo algunos que se humillaron y atendieron la invitación (cf. vr. 18; Lv 26:40-43; 2 Cr 7:14). ¿Fue esto por obra de “la mano de Dios” (vr 12), o fue por elección humana? Sí, las dos cosas.

Ver Tema especial: Literatura oriental.

**Texto de LBLA: 30:13-22**

**13 Y se reunió mucha gente en Jerusalén en el mes segundo para celebrar la fiesta de los panes sin levadura; una asamblea muy grande.**

**14 Y se levantaron y quitaron los altares que *había* en Jerusalén; también quitaron todos los altares de incienso y los arrojaron al torrente Cedrón.**

**15 Entonces mataron *los corderos de la Pascua el día* catorce del mes segundo. Y los sacerdotes y los levitas, avergonzados, se santificaron y trajeron holocaustos a la casa del SEÑOR.**

**16 Y se colocaron en sus puestos según su costumbre, conforme a la ley de Moisés, hombre de Dios; los sacerdotes rociaban la sangre *que recibían* de mano de los levitas.**

**17** Porque *había* muchos en la asamblea que no se habían santificado; por eso los levitas *estaban* encargados de la matanza de los *corderos* de la Pascua por todo el que *estaba* inmundo, para santificarlos al SEÑOR.

**18** Pues una *gran* multitud del pueblo, es decir, muchos de Efraín y de Manasés, de Isacar y de Zabulón, no se habían purificado; no obstante, comieron la Pascua contrario a lo escrito. Empero Ezequías oró por ellos, diciendo: Que el buen SEÑOR perdone

**19** a todo el que prepare su corazón para buscar a Dios el SEÑOR, Dios de sus padres, aunque no *lo haga* conforme a los ritos de purificación del santuario.

**20** Y oyó el SEÑOR a Ezequías y sanó al pueblo.

**21** Y los hijos de Israel que se hallaban en Jerusalén celebraron con gran alegría la fiesta de los panes sin levadura *por* siete días; y los levitas y los sacerdotes alababan al SEÑOR día tras día, *cantando* con instrumentos resonantes al SEÑOR.

**22** Entonces Ezequías habló al corazón de todos los levitas que mostraban buen entendimiento *en las cosas* del SEÑOR. Y comieron durante los siete días señalados, sacrificando ofrendas de paz y dando gracias al SEÑOR, Dios de sus padres.

**30:13** “una asamblea muy grande” Se refiere a 2 Cr 30:5 (es decir, “como estaba escrito”).

**30:14** “se levantaron y quitaron los altares” Eran altares dedicados a *Ba'al*, erigidos por Acaz (cf. 2 Cr 28:24). En esto consistía la terrible influencia de “la casa de Acab” (la idolatría del reino del norte).

Esta purificación fue una extensión de las acciones de Ezequías en 2 Cr 29:16, o la gente local había restaurado esos altares paganos, como lo habían hecho ya en muchas ocasiones anteriores (cf. 1 Re 13:32-33; 14:22-24; 15:14; 22:43; 2 Cr 14:3; 15:16-17; 17:6; 20:33; 21:11).

Asa, Josafat y Josías intentaron deshacerse de esta influencia pagana, pero el pueblo volvía a levantarlos (2 Cr 33:17, 19).

Ver Tema especial: Culto de fertilidad en el ACO, en 2 Cr 7:19.

**30:15** “los sacerdotes y los levitas, avergonzados” No se dice si su vergüenza (BDB 483, KB 480, *Niphal* PERFECTO) tenía que ver con:

1. Sus propias acciones idólatras en los lugares altos
2. Su falta de acción para resistirse en contra de los lugares altos

“se santificaron” Ver nota en 2 Cr 29:5.

**30:16** “conforme a la ley de Moisés, hombre de Dios” Se refiere a las instrucciones del Pentateuco (cf. 2 Cr 30:5, “como estaba escrito”).

El título “Moisés, hombre de Dios” se usa frecuentemente para denotar su relación especial con Yahvé como líder y como revelador (cf. Dt 33:1; Jos 14:6; 1 Sa 2:27; 9:6-7; 1 Re 9:6; 12:22; 13:1, 20; 2 Re 1:9-13; 5:8; 23:17; 2 Cr 30:16; Esd 3:2; Jer 35:4).

La frase también se utiliza para referirse a Elías, Eliseo, Samuel, David, Semaías, Hananí, y una persona sin identificar por nombre en 1 Sa 2:27 y 1 Re 13:1-3 (ver NIDOTTE, vol. 1, pág. 390, #9).

Ver Tema especial: Leyes en el ACO.

“los sacerdotes rociaban la sangre” El VERBO (BDB 284, KB 283, *Qal* PARTICIPIO) se utiliza en varias ceremonias:

1. El holocausto – Lv 1:5, 11; 8:19; 9:12; 2 Re 16:15; Ez 43:18
2. La ofrenda de paz – Lv 3:2, 8, 13; 9:18; 17:6; 2 Re 16:13

3. La ofrenda por el pecado – Lv 7:2, 14; 2 Cr 29:22

Ver Tema especial: Sangre

**30:18-19** De nuevo, aquí la “letra” de la ley se modifica para incluir a más adoradores, por petición de Ezequías. La ley fue hecha para la humanidad, y no al revés (cf. Mateo 12; Marcos 7).

**30:19 “a todo el que prepare su corazón para buscar a Dios”** ¡En esto consiste la realidad del mensaje del evangelio! El corazón es la clave (ver nota en 2 Cr 7:14; Juan 4).

**3:21**

**LBLA, RVR60**

**NTV**

**“con instrumentos resonantes”**

**NVI**

**“con sus instrumentos musicales”**

**BJL**

**“con todas sus fuerzas”**

El Proyecto Texto de las SBU, pág. 479, presenta dos sugerencias.

1. “con instrumentos poderosos”, opción a la cual le otorga una calificación “B” (algo de duda)
2. “con todas sus fuerzas” (BJL)

El TM dice “instrumentos musicales” (BDB 479, #2, b., cf. 1 Cr 15:16; 16:5, 42; 23:5; 2 Cr 5:13; 7:6; 23:13; 29:26-27; 34:12).

**30:22** Este es otro ejemplo de la actitud positiva del cronista hacia los levitas.

**Texto de LBLA: 30:23-27**

**23 Y toda la asamblea determinó celebrar *la fiesta* otros siete días; y celebraron los siete días con alegría.**

**24 Porque Ezequías, rey de Judá, había contribuido a la asamblea mil novillos y siete mil ovejas; y los príncipes habían contribuido a la asamblea mil novillos y diez mil ovejas; y gran número de sacerdotes se santificaron.**

**25 Y se regocijó toda la asamblea de Judá, junto con los sacerdotes, los levitas y todo el pueblo que vino de Israel, tanto los peregrinos que vinieron de la tierra de Israel como los que habitaban en Judá.**

**26 Y hubo gran regocijo en Jerusalén, porque desde los días de Salomón, hijo de David, rey de Israel, no había habido cosa semejante en Jerusalén.**

**27 Entonces los sacerdotes levitas se levantaron y bendijeron al pueblo; y se oyó su voz, y su oración llegó hasta su santa morada, hasta los cielos.**

**30:23 “otros siete días”** Nos preguntamos si aquí hay relación intencional con la dedicación del templo de Salomón, que también se extendió por dos semanas, en 2 Cr 7:8-10.

**30:25** Notemos todos los grupos que se regocijaron.

1. Toda la asamblea de Judá (2 Cr 30:2)
2. Sacerdotes y levitas (es decir, la tribu de Leví)
3. Toda la asamblea del reino del norte (vr. 1)
4. Viajeros (cf. Nm 9:14)
  - a. De Israel
  - b. De Judá

**30:26** El Cronista anhelaba los “buenos tiempos” de la monarquía unificada (i.e., 2 Cr 7:8-10).

**30:27 “sacerdotes levitas”** En LXX dice “sacerdotes y levitas”. El Proyecto Texto, de las SBU, pág. 479, le otorga a “sacerdotes levitas” una calificación “A”. Ver Tema especial: Sacerdotes levitas, en 2 Cr 5:5b.

**“bendijeron al pueblo”** Se refiere a Nm 6:23, y se conoce como “la bendición aarónica”. Hay varios textos que mencionan una bendición sacerdotal (cf. Dt 33:8-11; 1 Sa 2:20; 9:13; 1 Cr 23:13). Esta “bendición” tenía gran importancia para los fieles. Era una oración a Yahvé suplicando su presencia de pacto, sus promesas y abundancia (i.e. Levítico 26; Deuteronomio 27-30).

**“su santa morada, hasta los cielos”** Esta frase podría referirse a:

1. La presencia de Yahvé
2. Donde él moraba simbólicamente entre las alas de los *querubines* sobre el arca del pacto; ver Temas especiales: *Querubines*, en 2 Cr 3:6b, y Arca del pacto, en 2 Cr 1:3
3. El tercer cielo; ver Tema especial: Los cielos, y El tercer cielo, en 2 Cr 2:6

Posiblemente esto también sea un eco literario de 2 Cr 6:21, 30, 33, 35 (oración de dedicación del templo de Salomón).

## PREGUNTAS DE DIÁLOGO

Este es un comentario que es también una guía de estudio, lo cual significa que usted es responsable de su propia interpretación del texto bíblico. Cada uno se conduce de acuerdo a la luz de la que dispone. Usted, la Biblia, y el Espíritu Santo son lo más importante en la interpretación. No debemos entregar esta prerrogativa a algún otro comentarista.

Estas preguntas de diálogo se presentan para ayudarle a repasar los principales temas de esta sección del libro. No tienen la intención de ser definitivas, sino que buscan provocar la reflexión.

1. ¿Por qué se mencionan aparte “Israel” y “Efraín y Manasés”?
2. ¿Cómo puede Ezequías invitar a los del reino del norte a venir a Jerusalén?
3. Explicar lo condicional “si... luego entonces” del pacto mosaico.
4. ¿Dónde se distingue primero el corazón de gracia de Yahvé?
5. ¿Cómo se afirma a la vez la soberanía divina y el libre albedrío humano en 2 Cr 30:12?
6. ¿Por qué son los levitas y no los oferentes quienes matan al animal del sacrificio en el v 17?
7. ¿Por qué se extendió una semana más la celebración de la pascua?